

**Veicolo: RENAULT TRUCKS MDB3 - TEL. N. VF640K86000003754 – TARGA: N.D.F.**

**Allestimento: CASSONE FISSO CON LAMA SGOMBRANEVE ASSALONI TECNA 34 E  
SPARGISALE GILETTA HF4035D.**



### **RELAZIONE TECNICA**

Il sottoscritto Ing. Iunior Alessandro De Meo, iscritto all'ordine degli Ingegneri della Provincia di Latina al n. B123, dichiara che la progettazione e la calcolazione di tutte le strutture da realizzare sono state effettuate in conformità alla disposizioni vigenti (Lettera Ministeriale prot. 1722/DC – MOT074 del 20/10/1999) e si assume la piena responsabilità per quanto riportato nella presente relazione.

L'allestitore è responsabile della conformità dei dati tecnici, dimensionali, ponderali e dei tipi di materiali impiegati a quelli riportati nella presente relazione.

**Eseguita da:**



Dott. Ing. Iunior Alessandro De Meo  
Via Alcide De Gasperi, 75  
04023, FORMIA (LT)

**Telefono/Fax:** 0771 790147

**e-mail:** [alessandro.demeo@studiodemeo.it](mailto:alessandro.demeo@studiodemeo.it)

**Web:** [www.studiodemeo.it](http://www.studiodemeo.it)

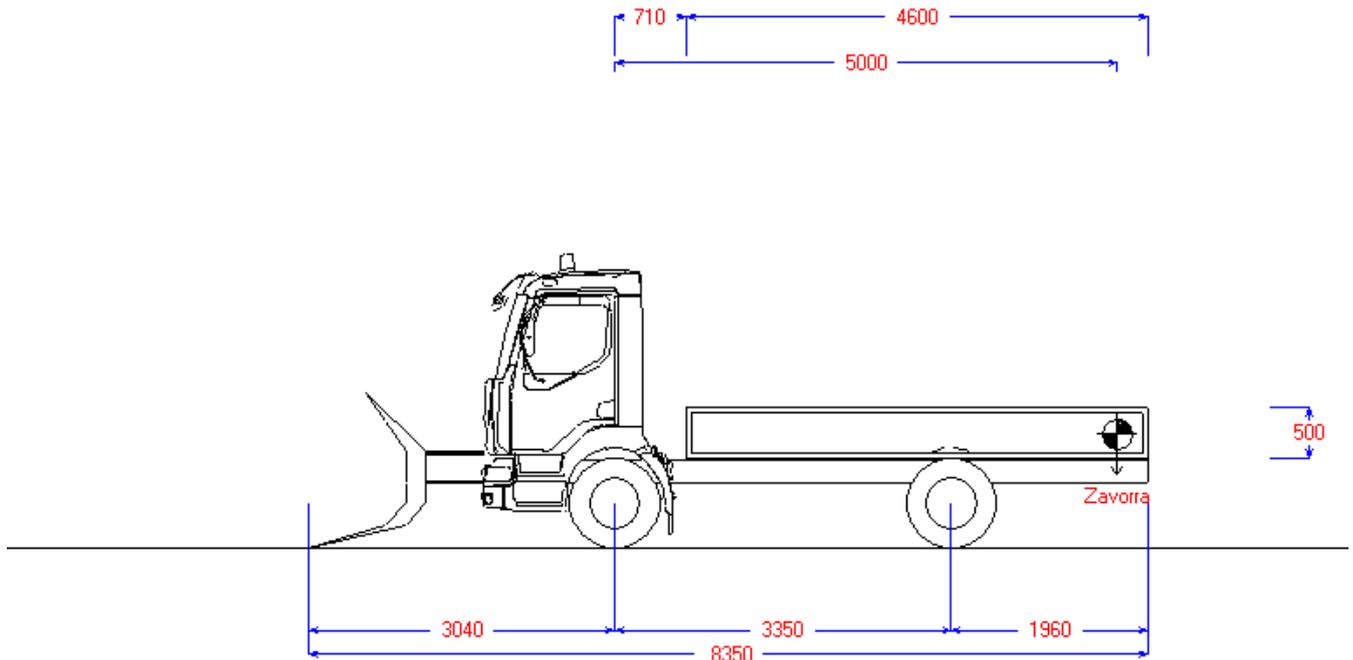
# Dimensioni Autocarro

<b>Descrizione</b>	<b>Valori(mm)</b>
Sbalzo Anteriore Autotelaio	1 600
Sbalzo Anteriore Con Lama	3 040
Distanza 1° - 2° Asse	3 350
Centro 1° Asse - Testata Carrozzeria	710
Lunghezza Carrozzeria	4 600
Altezza Carrozzeria	500
Ingombro Posteriore Spargisale	880
Larghezza Massima Veicolo	2 550
Larghezza Massima Veicolo con Lama	2 950

**Veicolo** RENAULT TRUCKS MDB3

**Allestimento** CASSONE FISSO CON LAMA SGOMBRANEVE ASSALONI TECNA 34 E SPARGISALE GILETTA HF4035D.

**Configurazione :** Lama Sgombraneve



Larghezza Massima Veicolo 2950 mm

## **MASSE**

<b>Tara</b>	<b>8380 Kg</b>
<b>Portata utile con solo autista</b>	<b>5620 Kg</b>
<b>Massa passeggeri</b>	<b>75 Kg</b>
<b>Portata utile con passeggeri in cabina</b>	<b>5545 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14000 Kg</b>

### **Masse sugli assi con solo autista**

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 933	571	5 504	5 600
2°	3 447	5 049	8 496	9 200

### **Masse sugli assi con passeggeri**

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 933	638	5 571	5 600
2°	3 447	4 982	8 429	9 200

# Verifica masse sugli assi Sgombraneve

## **Schema masse con solo autista**

<b>Descrizione</b>	<b>Massa(Kg)</b>	<b>Distanza(mm)</b>
Tara autotelaio 1° Asse	4235	0
Tara autotelaio 2° Asse	1825	3350
Lama	520	-2650
Zavorra Nuova	700	5000
Carrozzeria	1100	3010
Massa Utile	5620	3010

## **Masse sugli assi con solo autista**

<b>Tara</b>	<b>8 380 Kg</b>
<b>Portata utile con solo autista</b>	<b>5 620 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14 000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14 000 Kg</b>

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 933	571	5 504	5 600
2°	3 447	5 049	8 496	9 200

Ai fini del rispetto della direttiva frenatura, la tara del veicolo carrozzato pari a 8380 kg è superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 3832 kg.

La percentuale della tara gravante sull' asse posteriore e' del 41.13% ed e' superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 40%

# Verifica masse sugli assi Sgombraneve

## Schema masse con passeggeri in cabina

<b>Descrizione</b>	<b>Massa(Kg)</b>	<b>Distanza(mm)</b>
Tara autotelaio 1° Asse	4235	0
Tara autotelaio 2° Asse	1825	3350
Lama	520	-2650
Zavorra Nuova	700	5000
Carrozzeria	1100	3010
Passeggeri in Cabina	75	0
Massa Utile	5545	3010

## Masse sugli assi con passeggeri in cabina

<b>Tara</b>	<b>8 380 Kg</b>
<b>Massa passeggeri</b>	<b>75 Kg</b>
<b>Portata utile con passeggeri in cabina</b>	<b>5 545 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14 000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14 000 Kg</b>

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 933	638	5 571	5 600
2°	3 447	4 982	8 429	9 200

Ai fini del rispetto della direttiva frenatura, la tara del veicolo carrozzato pari a 8380 kg è superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 3832 kg.

La percentuale della tara gravante sull' asse posteriore e' del 41.13% ed e' superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 40%

# Verifica dello scostamento - Sgombraneve

## Dimensioni allestimento

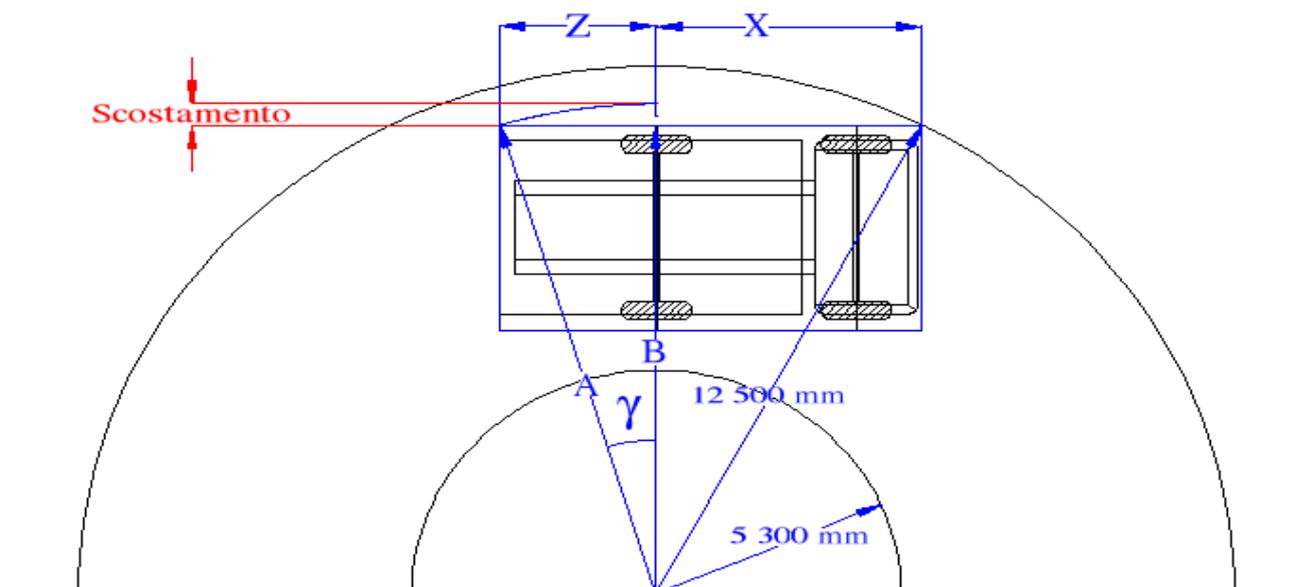
Descrizione	(mm)
Sbalzo anteriore	3 040
Distanza 1° - 2° Asse	3 350
Sbalzo posteriore	1 960
Lunghezza Totale	8 350

## Veicolo con ultimo asse non sterzante

X =	6 390 mm	$\tan \gamma = (Z/B)$	0.182
Z =	1 960 mm	$\cos \gamma$	0.984
$B = \sqrt{(12500^2 - X^2)}$	10 743 mm	$A = \frac{B}{(\cos \gamma)}$	10 921 mm

**Scostamento ( A - B ) = 178 mm**

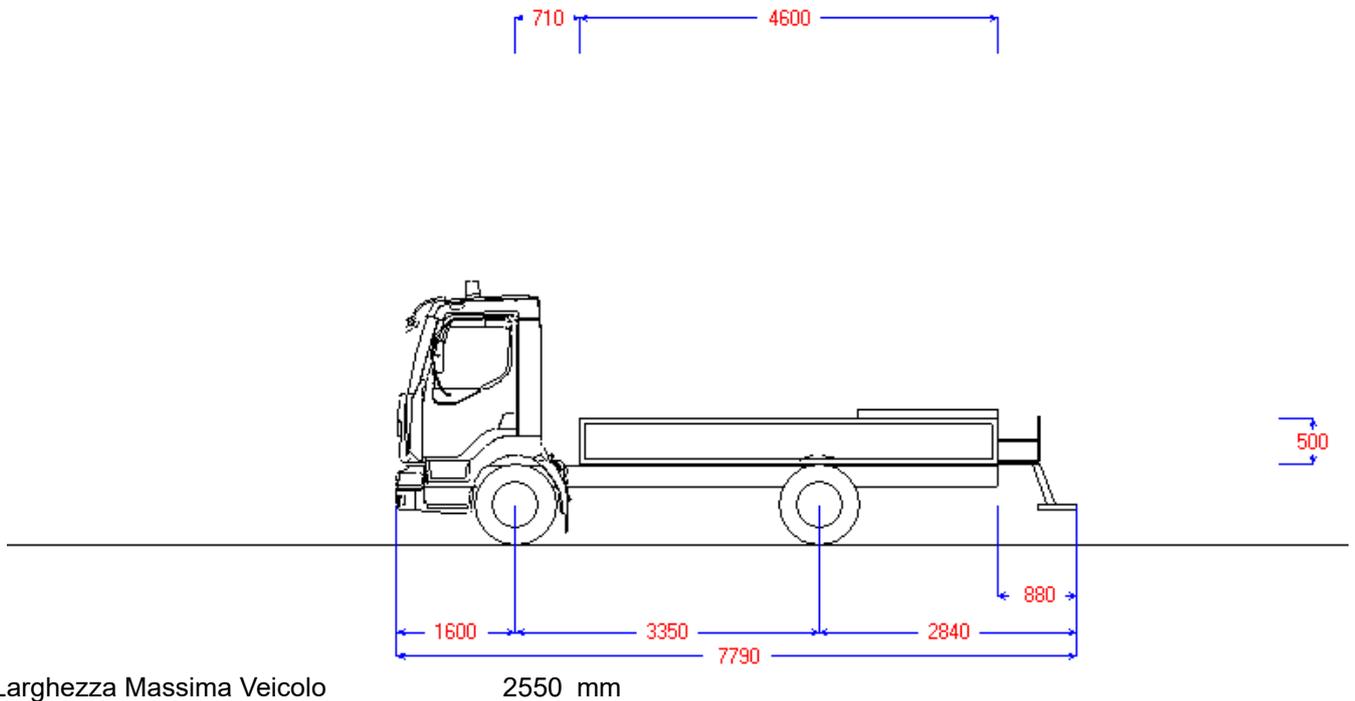
**Lo scostamento (178 mm) < (800 mm) soddisfa la Dir. 2003/19/CE**



**Veicolo** RENAULT TRUCKS MDB3

**Allestimento** CASSONE FISSO CON LAMA SGOMBRANEVE ASSALONI TECNA 34 E SPARGISALE GILETTA HF4035D.

**Configurazione :** Spargisale



Larghezza Massima Veicolo

2550 mm

## **MASSE**

<b>Tara</b>	<b>8846 Kg</b>
<b>Portata utile con solo autista</b>	<b>5154 Kg</b>
<b>Massa passeggeri</b>	<b>75 Kg</b>
<b>Portata utile con passeggeri in cabina</b>	<b>5079 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14000 Kg</b>

### **Masse sugli assi con solo autista**

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 100	708	4 808	5 600
2°	4 746	4 446	9 192	9 200

### **Masse sugli assi con passeggeri**

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 100	772	4 872	5 600
2°	4 746	4 382	9 128	9 200

# Verifica masse sugli assi Spargisale

## Schema masse con solo autista

<b>Descrizione</b>	<b>Massa(Kg)</b>	<b>Distanza(mm)</b>
Tara autotelaio 1° Asse	4235	0
Tara autotelaio 2° Asse	1825	3350
Spargisale	1686	3840
Carrozzeria	1100	3010
Massa Utile	5154	2890

## Masse sugli assi con solo autista

<b>Tara</b>	<b>8 846 Kg</b>
<b>Portata utile con solo autista</b>	<b>5 154 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14 000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14 000 Kg</b>

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 100	708	4 808	5 600
2°	4 746	4 446	9 192	9 200

Ai fini del rispetto della direttiva frenatura, la tara del veicolo carrozzato pari a 8846 kg è superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 3832 kg.

La percentuale della tara gravante sull' asse posteriore e' del 53.65% ed e' superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 40%

# Verifica masse sugli assi Spargisale

## Schema masse con passeggeri in cabina

<b>Descrizione</b>	<b>Massa(Kg)</b>	<b>Distanza(mm)</b>
Tara autotelaio 1° Asse	4235	0
Tara autotelaio 2° Asse	1825	3350
Spargisale	1686	3840
Carrozzeria	1100	3010
Passeggeri in Cabina	75	0
Massa Utile	5079	2890

## Masse sugli assi con passeggeri in cabina

<b>Tara</b>	<b>8 846 Kg</b>
<b>Massa passeggeri</b>	<b>75 Kg</b>
<b>Portata utile con passeggeri in cabina</b>	<b>5 079 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14 000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14 000 Kg</b>

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	4 100	772	4 872	5 600
2°	4 746	4 382	9 128	9 200

Ai fini del rispetto della direttiva frenatura, la tara del veicolo carrozzato pari a 8846 kg è superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 3832 kg.

La percentuale della tara gravante sull' asse posteriore e' del 53.65% ed e' superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 40%

# Verifica dello scostamento - Spargisale

## Dimensioni allestimento

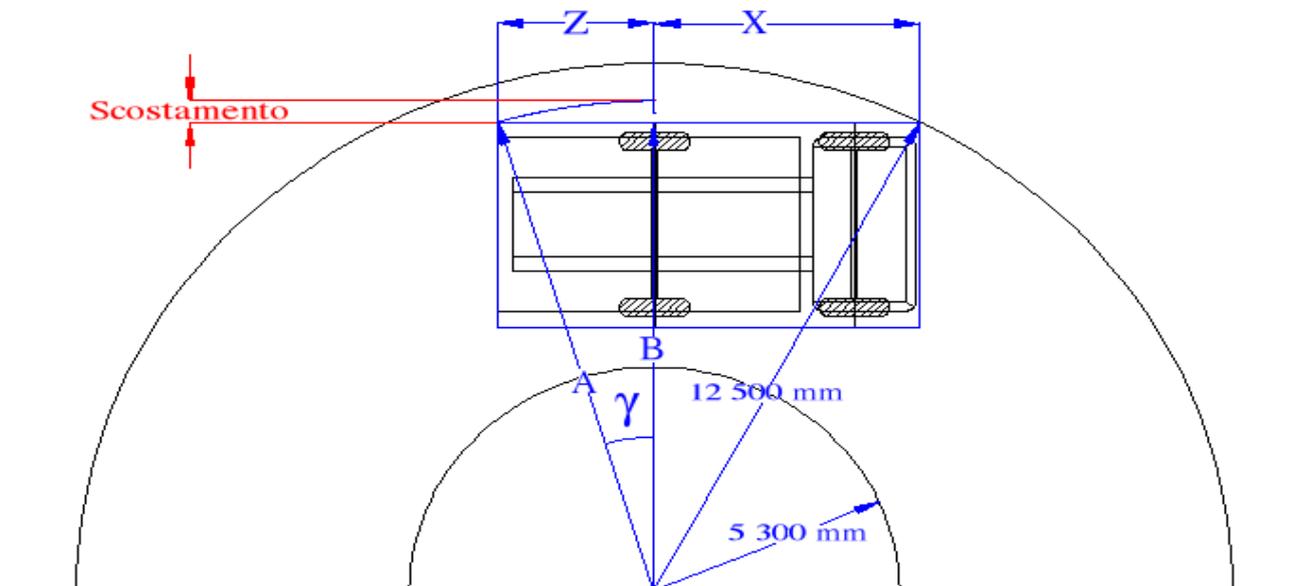
Descrizione	(mm)
Sbalzo anteriore	1 600
Distanza 1° - 2° Asse	3 350
Sbalzo posteriore	2 840
Lunghezza Totale	7 790

## Veicolo con ultimo asse non sterzante

X =	4 950 mm	$\tan \gamma = (Z/B)$	0.247
Z =	2 840 mm	$\cos \gamma$	0.971
$B = \sqrt{(12500^2 - X^2)}$	11 478 mm	$A = \frac{B}{(\cos \gamma)}$	11 824 mm

**Scostamento ( A - B ) = 346 mm**

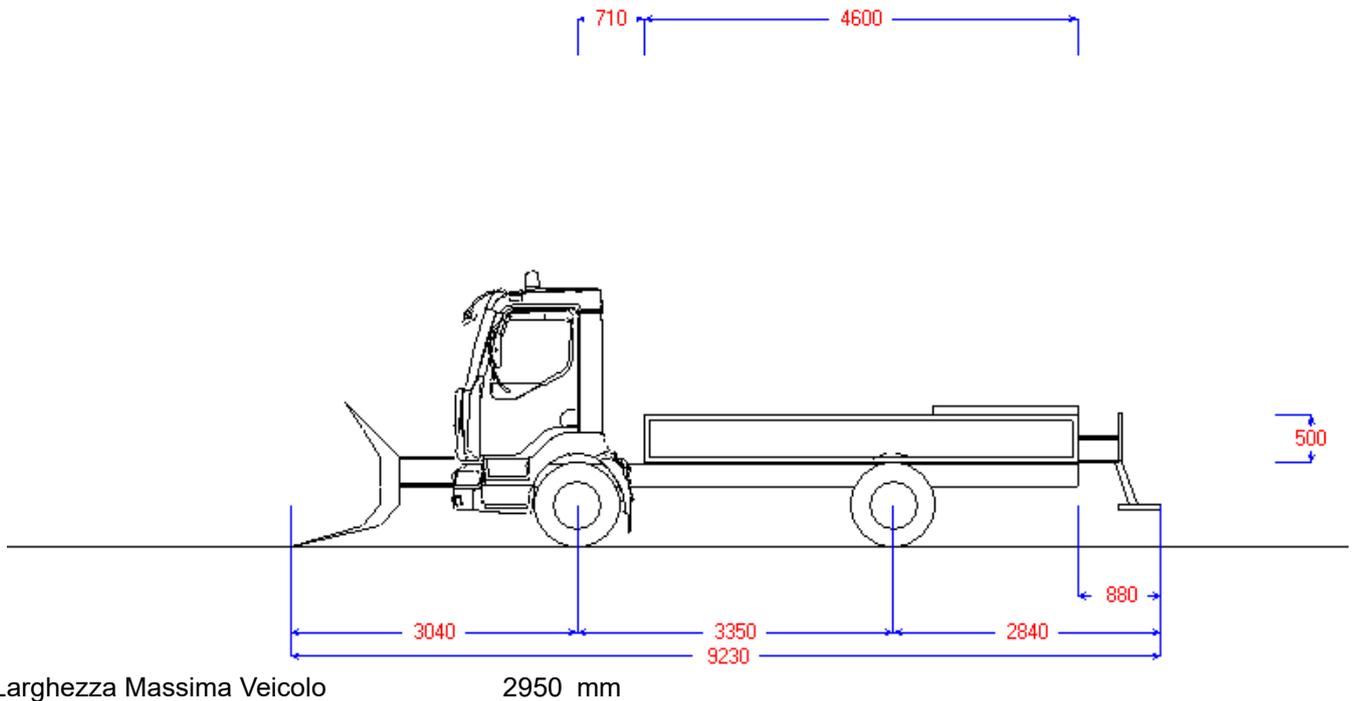
**Lo scostamento (346 mm) < (800 mm) soddisfa la Dir. 2003/19/CE**



**Veicolo** RENAULT TRUCKS MDB3

**Allestimento** CASSONE FISSO CON LAMA SGOMBRANEVE ASSALONI TECNA 34 E SPARGISALE GILETTA HF4035D.

**Configurazione :** Lama Sgombraneve con Spargisale



## **MASSE**

<b>Tara</b>	<b>9366 Kg</b>
<b>Portata utile con solo autista</b>	<b>4634 Kg</b>
<b>Massa passeggeri</b>	<b>75 Kg</b>
<b>Portata utile con passeggeri in cabina</b>	<b>4559 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14000 Kg</b>

### **Masse sugli assi con solo autista**

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	5 031	53	5 084	5 600
2°	4 335	4 581	8 916	9 200

### **Masse sugli assi con passeggeri**

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	5 031	127	5 158	5 600
2°	4 335	4 507	8 842	9 200

# Verifica masse sugli assi Sgombraneve-Spargisale

## **Schema masse con solo autista**

<b>Descrizione</b>	<b>Massa(Kg)</b>	<b>Distanza(mm)</b>
Tara autotelaio 1° Asse	4235	0
Tara autotelaio 2° Asse	1825	3350
Lama	520	-2650
Spargisale	1686	3840
Carrozzeria	1100	3010
Massa Utile	4634	3312

## **Masse sugli assi con solo autista**

<b>Tara</b>	<b>9 366 Kg</b>
<b>Portata utile con solo autista</b>	<b>4 634 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14 000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14 000 Kg</b>

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	5 031	53	5 084	5 600
2°	4 335	4 581	8 916	9 200

Ai fini del rispetto della direttiva frenatura, la tara del veicolo carrozzato pari a 9366 kg è superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 3832 kg.

La percentuale della tara gravante sull' asse posteriore e' del 46.28% ed e' superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 40%

# Verifica masse sugli assi Sgombraneve-Spargisale

## Schema masse con passeggeri in cabina

<b>Descrizione</b>	<b>Massa(Kg)</b>	<b>Distanza(mm)</b>
Tara autotelaio 1° Asse	4235	0
Tara autotelaio 2° Asse	1825	3350
Lama	520	-2650
Spargisale	1686	3840
Carrozzeria	1100	3010
Passeggeri in Cabina	75	0
Massa Utile	4559	3312

## Masse sugli assi con passeggeri in cabina

<b>Tara</b>	<b>9 366 Kg</b>
<b>Massa passeggeri</b>	<b>75 Kg</b>
<b>Portata utile con passeggeri in cabina</b>	<b>4 559 Kg</b>
<b>Massa complessiva</b>	<b>14 000 Kg</b>
<b>Massa Complessiva Ammessa</b>	<b>14 000 Kg</b>

<b>Asse</b>	<b>Tara</b>	<b>Portata</b>	<b>Complessivo</b>	<b>Massa Limite</b>
1°	5 031	127	5 158	5 600
2°	4 335	4 507	8 842	9 200

Ai fini del rispetto della direttiva frenatura, la tara del veicolo carrozzato pari a 9366 kg è superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 3832 kg.

La percentuale della tara gravante sull' asse posteriore e' del 46.28% ed e' superiore al valore minimo indicato dal costruttore pari a 40%

# Verifica dello scostamento - Sgombraneve Spargisale

## Dimensioni allestimento

Descrizione	(mm)
Sbalzo anteriore	3 040
Distanza 1° - 2° Asse	3 350
Sbalzo posteriore	2 840
Lunghezza Totale	9 230

## Veicolo con ultimo asse non sterzante

X =	6 390 mm	$\tan \gamma = (Z/B)$	0.264
Z =	2 840 mm	$\cos \gamma$	0.967
$B = \sqrt{(12500^2 - X^2)}$	10 743 mm	$A = \frac{B}{(\cos \gamma)}$	11 112 mm

**Scostamento ( A - B ) = 369 mm**

**Lo scostamento (369 mm) < (800 mm) soddisfa la Dir. 2003/19/CE**

